Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 134 (2008)
Heft: 01: Éclairage

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

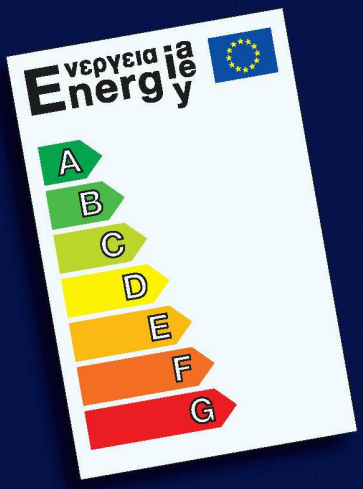
Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

www.osram.ch

Prenez part à la protection du climat!

Avec les lampes économes en énergie
OSRAM qui consomment moins d'énergie
et contribuent à la protection du climat.



SEE THE WORLD IN A NEW LIGHT

OSRAM

OSRAM AG Postfach 2179 8401 Winterthur Tel. 052 209 91 91 Fax 052 209 99 99 www.osram.ch

travaux de forage
travaux de battage

fondations

enceintes
de fouilles

rabattements
de la nappe

RISI

les travaux spéciaux
de génie civil

041 766 99 99 www.risi-ag.ch

SOMMAIRE

5 ÉDITORIAL

Ecran de lumière
Francesco Della Casa

7 ÉCLAIRAGE

Le ciel aveuglé
Francesco Della Casa

Un poète du visible
Caroline Dionne

L'ombre et son contraire
Caroline Dionne

Optimiser l'éclairage public
Georges Prébandier

Eclairage à Cressy (GE) par Danell Schlaepfer
(Photo: F. Pluchinotta, montage Atelier Poisson)

24 CONCOURS

Un pôle de transports urbains à Renens

28 ACTUALITÉ

31 INFORMATIONS SIA

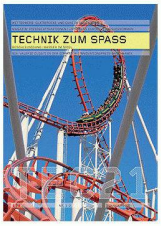
32 CONCOURS

34 MEMENTO

36 PRODUITS NOUVEAUX

38 DERNIER MOT

Mix, Remix & Bamix
Pierre Frey



Paraît chez le même éditeur: TEC21

nº 1/2 – 7 janvier 2008 / **Technik zum Spass** / Beschleunigung / Wasser im Spiel
nº 51/52 – 24 décembre 2007 / **Schutzengel** / Reisebegleiter / Fittiche aus Stahl